

ЛИТРАТУРА:

1. Георги, Д. Г. Традиционные верования народов Южной Нигерии в современных условиях / Д. Г. Георги [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/article/n/traditsionnye-verovaniya-narodov-yuzhnoy-nigerii-v-sovremennyh-usloviyah>. – Дата доступа: 18.09.2022.

ЯЗЫК ДИВЕХИ И ПИСЬМЕННОСТЬ НА МАЛЬДИВАХ

Иба Ш.

Гродненский государственный медицинский университет
Научный руководитель – к. филол. н., доцент Пустошило Е. П.

Страна, её народ и язык связаны воедино. На Мальдивах один государственный официальный язык – это язык дивехи. Алфавит дивехи называется «таана». Сегодня на этом языке говорят в Мальдивской Республике и в Малику (Миникой). Известно, что к 11-му веку (1194 год н.э.) дивехи обладал развитой формой и собственным специфическим шрифтом, а также способностью выражать сложное юридическое и официальное содержание.

Язык дивехи произошёл от сингальского языка. Некоторые буквы и слова очень похожи. Например:

дивехи	сингальский	русский
ބައި (baiy)	බත් (bathu)	рис
ލަނު (lonu)	ලුණු (lunu)	соль
කුකුල් මස් (kukulhu mas)	කුකුල් මස් (kukul mas)	курица
ފොෂි (foshi)	පෙට්ටිය (pe'htiya)	коробка
ފާލަން (faalan)	පාලම (pàlama)	мост

Со временем многие языки повлияли на язык дивехи. Мальдивы – исламская страна, поэтому естественно, что арабский язык повлиял на дивехи. Сравните:

дивехи	арабский	русский
ދީން (dheen)	دين (dheen)	религия
ހަލާކު (halaaku)	حلك (halaaku)	сломать / разрушить
މަގީން (yageen)	يقين (yageen)	конечно
އަޖާބު (ajaabu)	عجاب (ajaibu)	изумление

Благодаря торговле мальдивцы познакомились с людьми из разных стран, поэтому в дивехи появилось много слов из таких языков, как тамильский, персидский, португальский, французский, английский и других. Например:

дивехи	тамильский	русский
ފަތާސް (fataas)	பட்டாசு (pattacu)	фейерверк
ފަންގު (fan'gu)	பங்கு (panku)	доля обрабатываемых земель
дивехи	персидский	русский
ރޯދާ (roadha)	روزه (roaza)	пост (в рамадан)
ނަންދަ (namaadhu)	نماز (namaaz)	молитва
އަންނާރު (annaaru)	انار (anaaru)	гранат
дивехи	португальский	русский
މިސްކިޔު (miskiy)	mesquita	мечеть
ލަންސި (lonsi)	lança	охотничье копьё
އަލާމާރި (alamaari)	armario	шкаф

За последние несколько десятилетий многие английские слова пришли в язык дивехи вместе с новыми предметами и явлениями науки, политики, экономики и так далее. Например:

Наука	Политика	Экономика	Другие
Science	Politics	Revenue	Ice cream
Biology	Democracy	Loan	Phone
Chemistry	Cabinet	Budget	Computer
Physics	Ministry	Finance	Bicycle
Microscope	Corruption	Credit	Car
Symposium	Campaign	Commission	Music

У мальдивцев несколько диалектов. Стандартный диалект – столичный "މާލެ" (Мале). Самая большая вариация диалекта происходит в южных атоллах "ހުވާދު" (Хуваду), "އަދު" (Адду) и "ފުވާދު" (Фувахмула).

Самые ранние письмена были найдены на ломафану (медных пластинах) 12-го и 13-го вв. Также были письмена на коралловых камнях. Самый ранний из них датируется 7-ым или 8-ым в. Мальдивцы в древности использовали для письма песок, рис, кокосовую пальму и деревянную доску.

В последнее время на Мальдивах английский язык стал во многом заменять дивехи в школах, офисах и даже дома. Во всех школах преподавание всех предметов, кроме дивехи, ислама и корана, идёт на английском. Однако дивехи – это часть культуры Мальдив. Если мы его потеряем, тогда мы потеряем самих себя. Необходимо поощрять людей больше говорить на дивехи. В этом цифровом мире, я думаю, создание игр с использованием языка дивехи было бы хорошим способом повлиять на молодое поколение. Мы можем

проводить больше конкурсов на нашем языке, а также принимать на работу людей со знанием дивехи.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Maldivian language [Электронный ресурс] // Wikipedia. – Режим доступа: https://en.wikipedia.org/wiki/Maldivian_language#Word_origins. – Дата доступа: 02.10.2022.

2. A Concise Etimological Vocabulary of Dhivehi Language [Электронный ресурс] // Digital Dictionaries of South Asia. – Режим доступа: <https://dsal.uchicago.edu/dictionaries/maniku/frontmatter/frontmatter.html>. – Дата доступа: 02.10.2022.

РУВАНВЕЛИ МАХА СЕЙЯ КАК ПАМЯТНИК АРХИТЕКТУРЫ ШРИ-ЛАНКИ

Конара М. К. С. К.

Гродненский государственный медицинский университет
Научный руководитель – Макарова И.Н.

Буддистская ступа Руванвели Маха Сейя, также известная как Махатупа (Великая Тхупа), – это одна из самых известных достопримечательностей Шри-Ланки, расположенная в городе Анурадхапура. Построенная во II-I веках до н.э., во исполнение предсказания, сделанного самим Буддой, Руванвели Сейя, или Пагода золотой пыли, является одним из самых больших сооружений древнего мира и имеет высоту 103 м и диаметр 290 м.

В отличие от любых других гигантских ступ, сведения о строительстве которых не сохранились либо имеют разрозненный характер, «Махавамса» – историческая поэма о царях Шри-Ланки – описывает мельчайшие детали и предметы, использованные при строительстве Махатупы. Каждая деталь, начиная с подготовки земли, начатой королём Дутугамуну, и заканчивая завершением строительства его братом королём Саддатиссой, была точно записана, и неизвестно, были ли эти записи сделаны с определённой целью [1].

Так, известно, что на месте будущего строительства королём Деванампийатиссой был установлен столб, украшенный четырьмя Буддами: Какусандой, Конагамой, Кассапой и Гаутамой Буддой. Через 500 лет, в день полнолуния Весак Пойя, король Дутугамуну приказал убрать каменную колонну с надписями, воздвигнутую королем Деванампийатиссой, и разровнять это место. Фундамент под ступу был вырыт на глубину семь локтей и выложен круглыми камнями. Утрамбовывали камни слоны в кожаных башмаках. Далее на камни были нанесены слоями глина из Гималаев, штукатурка, кварц, сетка из железа, белые камни и горные кристаллы, а поверх них были уложены каменные плиты. Каменные плиты намазали смесью ртути, смолы древесного яблока и глины, а поверх смеси уложили бронзовые листы толщиной восемь дюймов, смазали мышьяком, смешанным с кунжутным маслом, и накрыли